

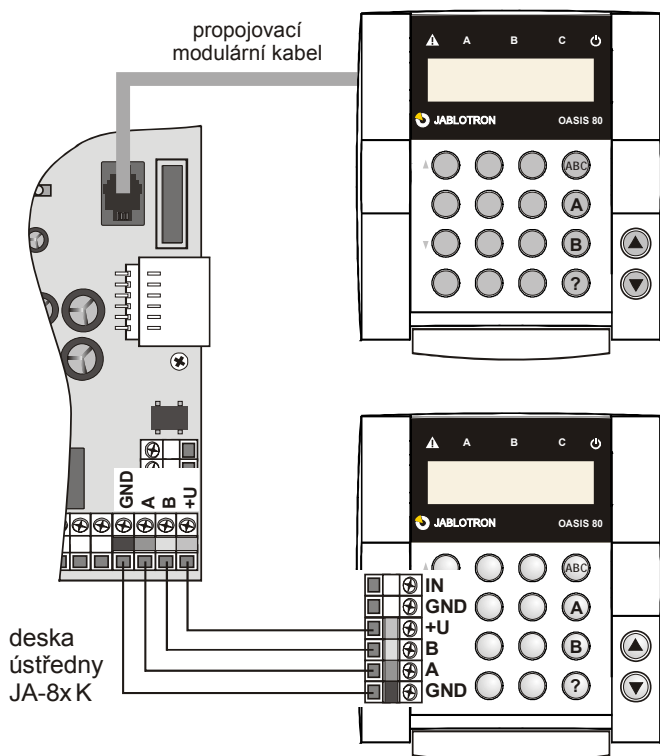
JA-80E klávesnice

Výrobek je komponentem systému OASiS firmy Jablotron. Je určen k ovládání a programování. Obsahuje čtečku bezdrátových přístupových karet a umožňuje připojit detektor otevření dveří. Klávesnice se připojuje kabelem k ústředně systému.

Instalace

Výrobek má montovat proškolený technik s platným certifikátem výrobce. Klávesnice je určena k montáži do interiéru, obvykle se instaluje u vstupních dveří.

1. **Otevřete zadní kryt klávesnice** (stiskem západky zdola) a odpojte konektor z desky
2. **Namontujte zadní kryt** na vybrané místo
3. **Zapojte kabel sběrnice** z ústředny, existují 2 možnosti:
 - při instalaci klávesnice na finální místo použijte vždy kabel s kroucenými páry (max. 100m). Propojují se navzájem stejné svorky sběrnice (GND, A, B, +U) v ústředně a v klávesnici
 - klávesnici lze (například pro servisní účely) propojit i plochým čtyřžilovým kabelem s RJ konektory (max. 10m) - zapojuje se do sběrnice konektoru v ústředně i v klávesnici. Tento konektor (naleznete v příbalu) lze osadit po vyjmutí záslepky do otvoru ve spodním plastu a propojit jeho vodiče do konektoru na desce spojů.
4. **Instalujte dveřní senzor** (chcete-li jej použít) a jeho kabel zapojte do svorek IN a GND.
5. **Zapojte kabel** zadního krytu a klávesnici **nasadte na zadní kryt**
6. Ovládání systému klávesnicí je popsáno v manuálu ústředny.



Vnitřní menu klávesnice – volba jazyka a funkce gong

Držíte-li při zapnutí napájení klávesnice stisknuté tlačítko *, zobrazí se vnitřní menu, které umožňuje **zvolit jazyk**. Pomocí šipek vyberte jazyk a volbu potvrďte klávesou *.

V tomto menu lze také zapnout nebo vypnout **funkci gong** (zapínání při aktivaci vstupu IN klávesnice).

Menu se **ukončuje klávesou #** (ukončí se též po 10s nečinnosti).

Poznámky:

- Napájení lze zapnout připojením kabelu sběrnice, nebo zapnutím napájení ústředny,
- každá klávesnice má vlastní menu (to znamená, že každá klávesnice v systému může mít své vlastní nastavení),
- klávesnice si uchovává nastavení i po odpojení napájení (nastavení lze změnit jen použitím nastavovacího menu).

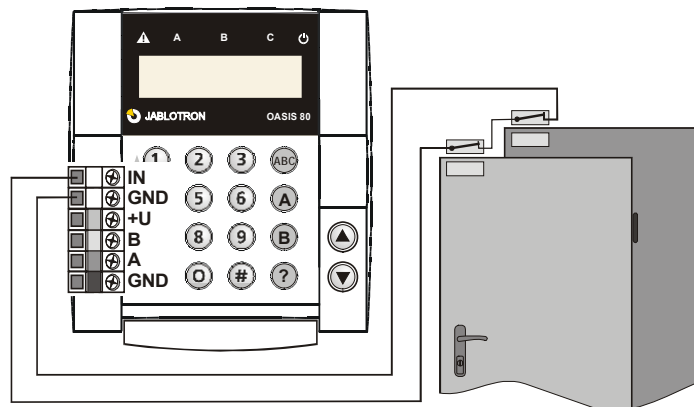
Vypnutí indikace zajištění po 3 minutách

V souladu s požadavkem normy klávesnice po 3 min. vypne indikaci stavu zajištění. Indikace se obnoví až manipulací s klávesnicí nebo se začátkem příchodového zpoždění. V ústředně lze zapnout trvale zobrazování stavu zajištění.

Připojení detektoru otevření dveří

Klávesnice umožňuje připojit senzor(y) otevření dveří. Vstup IN reaguje na rozpojení od společné svorky GND. Natur reakcí ústředny na aktivaci vstupu IN je Zpožděný poplach (nelze změnit). **Upozornění:**

- Pokud vstup IN nepoužijete, má být trvale propojen s GND.
- Aktivace vstupu IN klávesnice JA-80E hlásí jen v okamžiku otevření dveří (impulsní reakce = drátová klávesnice nehlásí trvalé otevření dveří). Vstup je pevně přiřazen do sekce C a pokud je v systému klávesnic JA-80E více, nejsou vstupy IN klávesnic rozlišeny.



Příklad připojení dveřních detektorů

Zablokování sabotážního senzoru

Uvnitř klávesnice je v blízkosti sabotážního spínače (s pružinou) propojka, jejímž zkratováním lze detekci sabotáže zablokovat. To lze využít během servisu. Při normálním provozu systému **musí být propojka rozpojena**.

Změny textů klávesnice

Klávesnice obsahuje 2 druhy textů: jména periferií a kódů (zobrazují se na druhém řádku za číslem adresy) a systémové (ostatní) texty.

Jména lze editovat přímo na klávesnici (po dlouhém podržení klávesy ? v režimu Servis) - viz instalační manuál ústředny. Texty editované na klávesnici se ale ukládají pouze v té klávesnici, na které editaci provádíte. Pokud použijete pro nastavování textů PC s programem OLink, nastavíte texty současně ve všech klávesnicích připojených v dané chvíli na sběrnici.

Pokud přidáváte do systému další klávesnici, stačí po jejím připojení programem OLink načíst všechny texty. Tím dojde k synchronizaci textů i v přidané klávesnici.

Texty lze do klávesnice uložit, nelze je programem z klávesnice vyčíst.

Technické parametry

Napájení	ze sběrnice ústředny
Klídkový odběr proudu	do 30mA
RFID karty	PC-01 či PC-02 Jablotron (EM UNIQUE 125kHz)
Délka připojovacího kabelu sběrnice	max. 100m
Vstup pro dveřní detektor	IN = rozpínací smyčka
Rozměry	113 x 121 x 63 mm
Prostředí dle ČSN EN 50131-1	II. vnitřní všeobecné
Rozsah pracovních teplot	-10 až +40 °C
Zabezpečení dle ČSN EN 50131-1, ČSN CLC/TS 50131-3	stupeň 2



Výrobek je navržen a vyroben ve shodě s ním se vztahujícími ustanoveními: Nařízení vlády č. 616/2006Sb., je-li použit dle jeho určení. Originál prohlášení o shodě je na www.jablotron.cz v sekci poradenství.



Poznámka: Výrobek, ačkoliv neobsahuje žádné škodlivé materiály, nevyhazujte do odpadků, ale předejte na sběrné místo elektronického odpadu. Podrobnější informace na www.jablotron.cz.

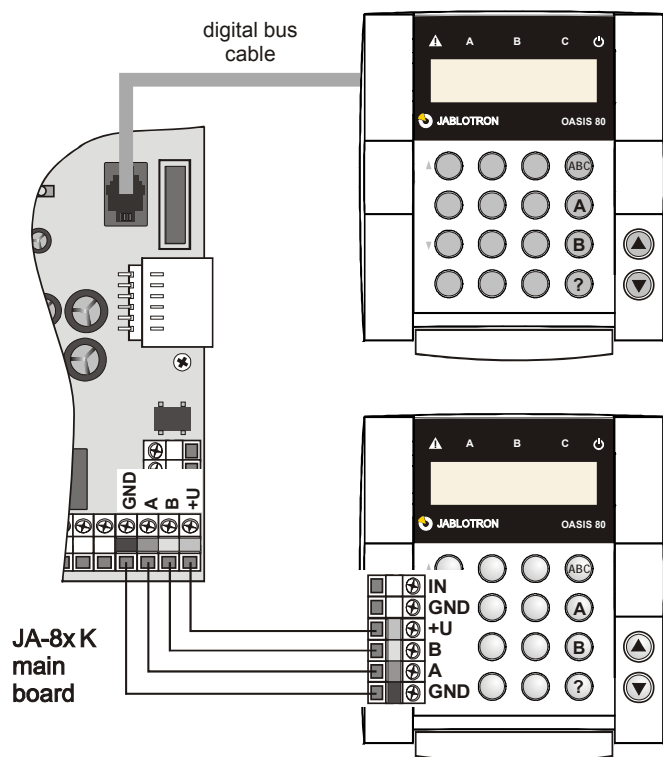
The JA-80E hard-wired keypad

The JA-80E is a component of Jablotron's OASIS alarm system and is designed to control and program the system. It has a built-in proximity access card reader and allows the wiring up of a separate door detector. The keypad should be wired to the control panel.

Installation

Installation shall only be undertaken by technicians holding a certificate issued by an authorized distributor. The keypad is for indoor installation only, typically by a main entrance door.

1. **Open the keypad housing** (by pressing the tab on the bottom) and disconnect the inter-housing connection cable inside (by pulling the connector from the board).
2. **Install the rear housing** to the desired location.
3. **Connect the control panel bus cable. There are two possibilities:**
 - o Use a twisted-pair cable (max. 100m) for keypad installation. The correspondingly marked terminals in the keypad unit and in the control panel should be connected together (GND, A, B, +U).
 - o Use a flat four-cord telephone cable with RJ connectors (max. 10 metres) for temporary (test) installation. There is a digital bus connector in the control panel, and in the keypad too. The keypad's digital bus connector is supplied in the package and must be wired to the circuit board (remove a blind flange from the rear plastic and route the wires through the hole).
4. **Install the external door detector** (if required) and connect its cable to the IN and GND terminals.
5. **Connect the inter-housing cable** to the keypad board. Attach the keypad to the rear housing.
6. Keypad operating instructions are found in the control panel manual.

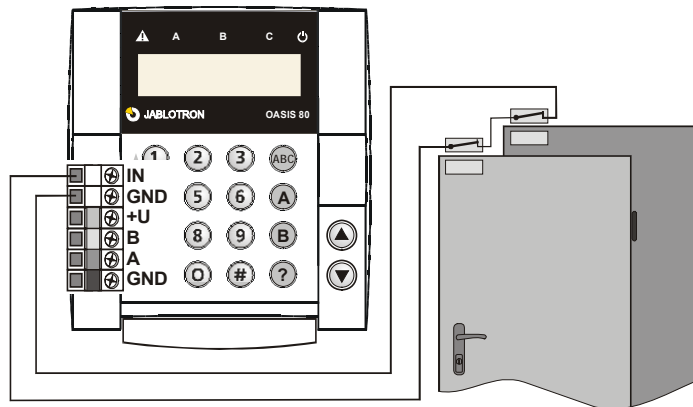


Installing a door detector

It is possible to wire up a detector(s) to the keypad via the IN input. The IN input terminal is triggered when disconnected from GND. The control panel's natural reaction to the IN input being triggered is a delayed intruder alarm (unchangeable reaction).

Notes:

- If the IN input is not used, connect it to GND.
- The IN input only reports to the control panel at the moment of being triggered (a so-called pulse reaction, which means that the keypad cannot signal permanently open doors). The input belongs to the C section (can not be changed) and if there is more than one JA-80E in the system their inputs IN are not distinguished by the system.



An example of door detector wiring

Disabling the tamper sensor

To disable the tamper sensor, short out the jumper in the keypad unit close to the tamper sensor (equipped with a spring). This is useful when carrying the keypad unit around with a long cable while servicing the system. During normal system use this jumper **must remain open circuited**

Keypad text editing

There are two kinds of text: device and code names (displayed on the second line after the address number), and other system text.

The names can be edited via the keypad after pressing and holding the ? key in service mode – see the control panel installation manual. The edited text is only stored in the keypad unit used for editing.

If you use a PC running OLink software to set the texts, you will set the texts in all connected keypads.

If you add a new keypad to the system, you can transfer (synchronize) all the latest texts to the keypad by using OLink to read the texts from the control panel. (OLink reading the control panel texts triggers the keypad into listening in to the bus and copying the texts into itself).

The texts can only be copied into the keypad but cannot be read out of it.

Technical specifications

Power	via the control panel bus
Standby consumption	30mA
RFID cards	Jablotron PC-01 or PC-02 (EM UNIQUE 125kHz)
Length of digital bus cable	max. 100m
Door detector input	IN = normally closed loop
Dimensions	113 x 121 x 63 mm
Environment according to EN 50131-1	II. internal
Operating temperature range	-10 to +40 °C
EN 50131-1 and CLC/TS 50131-3 classification	class 2

FCC ID VL6JA80E



Jablotron Ltd. hereby declares that the JA-80E is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: 1. This device may not cause harmful interference, and 2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Jablotron could void the user's authority to operate the equipment. The original of the conformity assessment can be found on the web site www.jablotron.com, Technical Support section.



Note: Although this product does not contain any harmful materials we suggest you return the product to the dealer or directly to the manufacturer after use.



JABLOTRON ALARMS a.s.
Pod Skalkou 33
466 01 Jablonec nad Nisou
Czech Republic
Tel.: +420 483 559 911
fax: +420 483 559 993
Internet: www.jablotron.com

Keypad menu – language selection and door bell function

If the * key is kept pressed while the keypad is being powered-up the internal keypad menu will be displayed allowing the selection of the **desired language**. Using the arrows choose your language and confirm selection by the * key.

In this menu the **door bell function** can also be enabled or disabled (if enabled the keypad makes a sound when its IN input is triggered).

To exit the menu, press # (exiting also occurs after 10 seconds' inactivity).

Notes:

- The keypad power can be switched on by connecting the bus cable or by switching on the control panel power.
- Each keypad has its own menu, i.e. each keypad in the system can have its own unique settings.
- The keypad keeps its settings even if its power is disconnected (settings can only be altered via the keypad menu).

Three minute time-out of displaying the alarm status

To comply with EN standards the keypad does not indicate the status of the alarm system while the system is set (armed). Indication only returns when the keypad is operated or an entrance delay is triggered. It is however possible to program permanent indication via the control panel, if considered appropriate.